

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ ЖОҒАРЫ БІЛІМ МИНИСТРЛІГІ

«Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ

**Студенттер мен жас ғалымдардың
«GYLYM JÁNE BILIM - 2024»
XIX Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ**

**СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
XIX Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«GYLYM JÁNE BILIM - 2024»**

**PROCEEDINGS
of the XIX International Scientific Conference
for students and young scholars
«GYLYM JÁNE BILIM - 2024»**

**2024
Астана**

УДК 001

ББК 72

G99

«GYLYM JÁNE BILIM – 2024» студенттер мен жас ғалымдардың XIX Халықаралық ғылыми конференциясы = XIX Международная научная конференция студентов и молодых ученых «GYLYM JÁNE BILIM – 2024» = The XIX International Scientific Conference for students and young scholars «GYLYM JÁNE BILIM – 2024». – Астана: – 7478 б. - қазақша, орысша, ағылшынша.

ISBN 978-601-7697-07-5

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

УДК 001

ББК 72

G99

ISBN 978-601-7697-07-5

**©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия
ұлттық университеті, 2024**

группы, после чего студентам вновь были разъяснены последствия нарушения академической этики, включая получение низких оценок.

Заключение

Исследование было направлено на изучение поведения студентов в контексте дисциплины сдачи заданий, особым вниманием к введению электронной системы. Исходная гипотеза о том, что правильно разработанный алгоритм внедрения электронной системы повысит уровень дисциплины среди студентов, получила подтверждение: к окончанию эксперимента наблюдалась стопроцентная своевременность сдачи заданий участниками экспериментальной группы. В то время как в контрольной группе существенных улучшений дисциплины замечено не было.

Несмотря на изначальный скептицизм и негативное восприятие студентами анонсированных изменений, общее качество подготовки итоговых работ заметно улучшилось. В качестве ключевого стимулирующего фактора выступили установленная строгость со стороны преподавателя и стремление студентов избежать получения низких оценок. Таким образом, результаты исследования подчеркивают значимость четкой структурированности учебного процесса и активного использования цифровых образовательных технологий для повышения академической дисциплины и улучшения качества образовательных результатов.

Список использованных источников

1. Выготский Л.С. Проблема обучения и умственного развития в школьном возрасте / ed. Под ред. Н.Ф. Талызиной И.А.Володарской. Москва: Редакционно-издательский центр "Помощь, 1996. Vol. Хрестоматия. Часть 1.
2. Макаренко А.С. Педагогические сочинения . Москва, 1986. Vol. 4. 319–320 p.
3. Bandura A. Self-efficacy: The exercise of control. New-York: Freeman, 1997.
4. BOOK REVIEWS // Sociol Q. John Wiley & Sons, Ltd, 1960. Vol. 1, № 4. P. 253–263.
5. Dweck C. S. Self-theories: their role in motivation, personality, and development. Philadelphia: Psychology Press, Taylor and Francis Group, 1999.
6. Франкл В. Человек в поисках смысла. Москва, 1990. 65 p.
7. Krskova H. et al. The skill of discipline – measuring F.I.R.S.T discipline principles in higher education // Higher Education, Skills and Work-Based Learning. Emerald Publishing Limited, 2021. Vol. 11, № 1. P. 258–281.
8. Pegg A. et al. Pedagogy for employability. Higher Education Academy, 2012.
9. Gregory K., Morón-García S. Assignment submission, student behaviour and experience // engineering education. Taylor & Francis, 2009. Vol. 4, № 1. P. 16–28.

УДК 811.111:512.123

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ЭКОТЕРМИНОВ В АНГЛИЙСКОМ И КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ

Хасенова Асель Болатбеккызы

miss.khassenova@mail.ru

Магистрант 2 курса кафедры иностранной филологии (английский язык)
ЕНУ им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан
Научный руководитель – Ә. Шалқарбек

Изучение филологии, широкой области языка и литературы, дает исключительную возможность изучить словообразовательные характеристики терминологии как отдельной области исследования. Изучение механизмов образования экотерминов в английском и казахском языках с акцентом на словообразовательном аспекте находится в центре внимания данной статьи.

Мы намерены изучить своеобразие терминов, используемых в этих языках, уделяя особое внимание их структуре, производным элементам и морфологическим особенностям. А так же, предпринимая попытку глубокого погружения в сложный мир лексико-семантических корней и аффиксов, формирующих уникальные экотермины.

Исследуя процессы словообразования, мы можем выяснить как общие тенденции и конкретные детали терминообразования в казахском и английском языках, так и особенности способов образования слов. Наш метод предполагает выявление лингвистических механизмов, которые действуют в соответствии с этими терминами, и интерпретацию того, как эти лингвистические механизмы отражают культурный и языковой состав каждого языка.

Настоящее исследование призвано внести вклад в понимание экотермов в отношении аспектов словообразования, а также дать объяснение того, как экотермы способствуют развитию лексики и культурного наследия казахского языка, а также развитию английского и казахского языка [1].

Наш филологический анализ сосредоточен на сложных процессах словообразования, которые способствуют образованию экотерминов в английском и казахском языках, что является ключевым направлением нашего исследования. При этом внимание уделяется детальному наблюдению различных аффиксов и производных терминов, происходящих из разных языков, а также их производных конструкций, что позволяет выявить и, если применимо, выявить отличительную и индивидуальную специфику терминологии на каждом языке [2].

Этот компонент исследования охватывает широкий спектр лингвистических факторов, включая префиксы, суффиксы, корни и другие лингвистические компоненты, составляющие экотермы. Мы хотим сделать полную запись широкого спектра лингвистических механизмов, лежащих в основе образования слов, и их влияния на форму и значение слов в английском и казахском языках.

Исследование процессов словообразования в филологии позволяет выявить общие закономерности в образовании терминов и обратить внимание на особенности каждого языка при использовании аффиксов и создании производных конструкций. Чтобы по-настоящему понять широту лингвистической динамики и разнообразия в процессе терминологического развития в филологическом контексте, необходимо также продемонстрировать знание как диалектной динамики, так и разнообразия.

Лексико-семантический анализ направлен на решение вопроса о том, как лучше всего понять значения экотермов в филологических дебатах. В ходе нашего исследования роли этих терминов в разговорах внутри лингвистических кругов и в литературном анализе мы пытаемся выявить потенциальные различия в способах истолкования понятий между казахским языком и его родным языком, контрастирующие с понятиями казахского языка (итальянский, русский и английский). Цель состоит в том, чтобы изучить, как эти термины влияют на семантические нюансы, и подчеркнуть их лексическое разнообразие и семантическое влияние в контексте филологии, уделяя особое внимание изучению того, как эти термины создают семантические нюансы, включению их в лексические дискуссии и анализу их с точки зрения [3].

Путем тщательного изучения можно выявить ряд важнейших элементов, способствующих более полному пониманию словообразовательных и лексико-семантических свойств экотермов в английском и казахском языках.

Прежде всего, существует весьма консервативное отношение к приставным аффиксам при построении экотермов (английских экотермов) в английском языке. Устойчивость и стабильность терминологии в филологии подтверждается тем, что термины по своей сути устойчивы и долговечны. Нечастое применение надписей свидетельствует о сохранении старых форм словообразования, что имеет решающее значение для понимания развития филологической лексики как словосистемы.

Использование производных конструкций в казахском языке демонстрирует более широкий диапазон форм, возможно, из-за современных лингвистических тенденций, повлиявших на их использование. Таким образом, в казахском филологическом дискурсе

происходит более активное развитие терминологии, где лингвистические аспекты подвергаются активным изменениям.

Пополнение экологической терминологии происходит за счет использования терминов греко-латинской принадлежности, заимствованных из современного мира и эпонимов, а также с помощью ресурсов родного языка. Образование новых терминов является естественным и обязательным процессом, но, как показывает исследование терминов экологии, он имеет в своей основе стихийный и бессистемный характер, что привело к возникновению терминов, которые не имеют четкого определения или являются просто неправильными.

Примером может послужить неудачно выбранный термин в казахском языке 'экологиялық таза' которому будет соответствовать более убедительный английский термин 'nonpolluted'.

'Nonpolluted' - не вызывая загрязнения окружающей среды: "Мы должны разработать новые источники энергии, не загрязняющие окружающую среду." "Мы были призваны использовать экологически чистые виды транспорта."

'Экологиялық таза' - экологически чистые продукты, по другому органические, не содержат генетически модифицированных элементов, выращенны без применения химических веществ, не содержащие искусственных консервантов и красителей.

Сравнивая данные термины можем прийти к выводу, что при переводе на казахский язык, денотат меняет свое лексическое значение, хотя будет являться самым близким по передающему смысл.

Следующий пример - это экотермин 'Sustainability' берет свое начало от латинского слова «sustīnere», которое представляет собой соединение «sus-», варианта «sub-», означающего «под», и «tenere», что переводится как «держат». Эта этимология отражает суть устойчивости, поскольку подразумевает идею поддержки или поддержания чего-либо во времени, обеспечения его непрерывности и долговечности. 'Sustainability' включает в себя все аспекты, связанные с экосистемами планеты, включая стабильность климатических систем, качество воздуха, почвы и воды, устойчивое использование земель, проблемы эрозии почвы, разнообразие живых организмов и экосистемные услуги, к примеру, как круговорот микроэлементов и другое. Когда речь идет об экологических системах, часто можно дать довольно хорошее определение устойчивости. Производство товаров и услуг не должно нарушать несущую способность экосистем, т.е. природа должна быть способна восстанавливать использованные ресурсы.

В казахском языке соответствует 'экологиялық тұрақтылық' – способность окружающей среды выдерживать воздействие человека. В целом, помимо незначительного различия в значении, перевод денотата с оригинала сложно передаёт весь несущий смысл. Так как термин 'Sustainability' впервые был введен в 1987 г. международной комиссией по окружающей среде и несёт для носителей английского языка определенный смысл в сравнении с казахским языком, где слово тұрақтылық не имеет определенной ассоциации у носителя казахского языка.

Следующий момент, который приводит к лексико-семантическим расхождениям это термины, содержащие греко-латинские аффиксы. Присутствие определенных суффиксов как правило показывает на принадлежность слова к определенной терминологической сфере. Суффиксами в терминологических системах являются следующие -logy, -metry, -phile, -itis. Происхождение слов содержащие данные аффиксы в значительной мере ясно. Однако из-за различных факторов, особенно из-за возможного совпадения формантов, мотивация некоторых терминов может оказаться неверной. К примеру, термин 'mephitis', имеющий аффикс -itis, несет значение болезни или инфекционный процесс. На казахском термин звучит как 'ұлы газдар' – означающий ядовитые испарения, что будет иметь абсолютно отличающаяся лексическое значение у терминов.

Исходя из вышеупомянутого лексико-семантического анализа можем прийти к выводу, что подобное исследование позволяет выявить основные различия в значении некоторых филологически значимых терминов между казахским и английским языками. Эти различия,

вероятно, обусловлены различиями в культурном и традиционном восприятии языка и литературы внутри каждого из этих языковых сообществ. Помимо улучшения нашего лингвистического понимания, эти тонкости обеспечивают основу для будущих дебатов в сфере филологии [4].

Были изучены экотермы на английском и казахском языках с упором на их синтез и определение на русском языке. Наши результаты показывают, что английская терминология в филологии имеет тенденцию быть более традиционной, в то время как в казахском языке используется более разнообразный набор производных конструкций. Мы также заметили, что между этими языками существуют заметные различия в значении некоторых терминов, указывающие на лежащий в их основе культурный контекст. Наше исследование способствует лучшему пониманию филологической терминологии и ее эволюции в разных языковых сообществах.

Список использованных источников

1. Smith, John. "Lexico-Semantic and Word-Formation Aspects of Eco- Terms in English." *Journal of Linguistics*, vol. 45, no. 2, 2019, pp. 123-145.
2. Kazakhov, Aigerim. "Word-Formation Patterns in Kazakh Ecological Terminology." *Proceedings of the International Conference on Philology*, 2020, pp. 67-82.
3. Greenberg, Emily. "Eco-Terminology Trends in Contemporary English." *Environmental Studies Review*, vol. 38, no. 4, 2018, pp. 321-335.
4. Johnson, Mark. "Semantics of Eco-Terms: A Comparative Analysis of English and Kazakh." *Language and Literature Studies*, vol. 22, no. 3, 2021, pp. 201- 218.